



PORT AUTONOME DE KRIPI
PORT AUTHORITY OF KRIPI

La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°219 31 MAI 2024



Bon à savoir



PARTENARIAT

Le Port Autonome de Kribi séduit
les entreprises centrafricaines

Page 7

Actu

VISITE PORTUAIRE

L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE LA FRANCOPHONIE AU QUAI DE MBORO

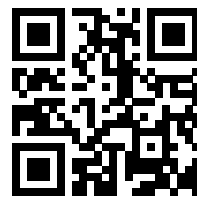


Actu



BREAKBULK EUROPE 2024

le Port Autonome de Kribi se
positionne aussi sur la marchandise
non conteneurisée



Sommaire

3 ACTU 1

VISITE PORTUAIRE

L'Assemblée Parlementaire de la Francophonie au quai de Mboro

4 NEWS 1

PORT VISIT

The Parliamentary Assembly of la Francophonie in Mboro

5 REACTIONS

MBATA MANGOUE André

Député à l'Assemblée Parlementaire de la République démocratique du Congo (RDC)

MP, Parliament of Democratic Republic of Congo (DRC)

6 ACTU 2

BREAKBULK EUROPE 2024

Le Port de Kribi se positionne aussi sur la marchandise non conteneurisée

7 NEWS 2

BREAKBULK EUROPE 2024

The Port of Kribi Focuses on Bulk Cargo

8 REACTIONS

Michael MAMA

Directeur de l'Exploitation
PAK Operations Manager

9 BON A SAVOIR

PARTENARIAT

Le Port Autonome de Kribi séduit les entreprises centrafricaines

10 Les valeurs du PAK

11 LEXIQUE - SOURIRE

La lettre
du PAK

Directeur de publication : Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** BAKO HAROUNA - **Rédacteur en chef :** Albert Jonathan METOTE NDENGUE - **Rédacteurs :** Achille ZAM NGANE, Patrice LOUMOU, Gaël Pascal AMOUGOU AMOUGOU - **Contributions :** Paul Charlot ELOMO Tatiane NGUEFACK, Sandrine Vanessa NGONO, Habiba AOUDOU, Ermine Lafortune MAMBOUNE MOUNCHILI, Mohamadou Aboubakar SABO - **Traduction :** Maurice Désiré MBOH, Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Cyrille NGOUABOU CHETEU, Yves-Arnaud MVONDO ATANGANA



www.pak.cm



contact@pak.cm



+237 222 462 100



[@portofkribi](https://www.facebook.com/portofkribi)



[kribiport](https://www.linkedin.com/company/kribiport)



[@PortOfKribi](https://twitter.com/PortOfKribi)

La lettre du PAK

2

N°219 - 31 MAI 2024





ACTU



VISITE PORTUAIRE

L'Assemblée Parlementaire de la Francophonie au quai de Mboro

En marge de la 30^{ème} réunion de la section africaine de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) qui s'est tenue à Yaoundé du 27 au 29 mai, une délégation de parlementaires africains a effectué une visite au port de Kribi ce 30 mai 2024.

Constituée de 32 parlementaires originaires des pays d'Afrique francophone, la délégation conduite par l'honorable N'NOLLO ONOBIONO Marie Suzanne, député du Cameroun, a été accueillie, selon les civilités d'usage, à l'entrée de la ville de Kribi par le Préfet du département de l'Océan, M. NOUHOLO BELLO. Les honorables sont par la suite reçus au restaurant le Plaisir du Goût où un mot de bienvenue est prononcé par le Conseiller Technique n°2, M. Benjamin BISSAI, représentant du Directeur Général du Port Autonome de Kribi pour la circonstance. Une escale est faite aux chutes du Fleuve de la Lobé pour découvrir cette merveille imposante qui se jette directement dans l'océan atlantique.

Ensuite, direction Mboro pour la visite portuaire. Les sénateurs ont effectués leur première halte sur les quais du terminal à conteneurs et du terminal polyvalent où ils ont pu apprécier la capacité d'accueil des terminaux et surtout toucher du doigt les activités de la place portuaire. Un arrêt a été effectué sur le site du chantier de la phase 2 où un exposé de la Direction de l'Aménagement et de l'Environnement (DAME) a présenté le chantier de construction de la phase 2, ses enjeux ainsi que ses potentialités. M. Benjamin Bissai a ainsi montré l'importance de cette infrastructure portuaire en précisant que « la phase 2, va doubler les capacités du port actuel ». Le passage à la Zone industrielle portuaire



a clôturé la découverte pour les parlementaires.

A l'issue de cette visite, les honorables des pays frères du Cameroun se sont dits satisfaits aussi bien par les potentialités d'un port devenu une référence en Afrique Centrale que par ses résultats spectaculaires. Hub appelé à monter en puissance et véritable joyau du Renouveau, le port de Kribi cristallise désormais les attentions de divers acteurs publics et privés.

Tatiane NGUEFACK



The Parliamentary Assembly of la Francophonie in Mboro

On the sidelines of the 30th meeting of the African Region of the Parliamentary Assembly of la Francophonie (AFP) held in Yaoundé from 27 to 29 May, a delegation of African parliamentarians visited the Port of Kribi on 30 May 2024.

led by Honourable N'NOLO ONOBIONO Marie Suzanne, a Cameroonian MP, the delegation of 32 parliamentarians from French-speaking African countries was welcomed at the entrance of Kribi by the Senior Divisional Officer of the Ocean Division NOUHOU BELLO. They were then brought to the Plaisirs du Goût restaurant where Benjamin BISSAI, Technical Advisor No.2 and representative of the General Manager of the Port Authority of Kribi gave a welcome address. This was followed by a stop at the La Lobé waterfalls for the visitors to admire the imposing natural attraction which flows directly into the Atlantic Ocean.

The delegation then went to Mboro to visit the port where the first stop at the Container Terminal and the Multipurpose Terminal, provided the opportunity to grasp the accommodation capacity of both terminals and most especially to have a practical experience of the activities of the port. Another stop was made at the Phase 2 construction site where the staff of the Land Development and Environment Department (DAME) provided explanations on the nature, stakes and potential of the Phase 2 construction project. Adding to this, Benjamin BISSAI showed the significance of this port infrastructure, phase 2 will double the port's current capacity". The last stop was the Port industrial Zone.

At the end of the visit, the parliamentarians from Cameroon's brother

countries expressed their satisfaction not only for the potential of a port that has become a reference in Central Africa, but equally for its outstanding performance. The Port of Kribi, a flagship project of the New Deal, is a hub that is set to grow and is now drawing attention from public and private players.



Tatiane NGUEFACK



On nous a recommandé de visiter le Port de Kribi compte tenu de son importance dans l'économie de ce pays Frère

« Nous sommes venus à Yaoundé participer à la 30ème assemblée de la session africaine de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie et aujourd'hui nous sommes ici à Kribi. Nous tenons d'ailleurs à remercier les autorités camerounaises et en particulier les responsables du parlement qui ont voulu qu'à la fin de notre assemblée, nous puissions voir certains lieux du Cameroun. De ce fait, on nous a recommandé de visiter le Port de Kribi compte tenu de son importance dans l'économie de ce pays frère. Ici, nous sommes particulièrement impressionnés par le Port de Kribi, car beaucoup d'entre nous connaissions avant le Port de Douala. Et on nous a appris finalement que le port de Douala n'était qu'un port fluvial et que Kribi avait un port qui pouvait recevoir des navires de haute Mer. Et vous savez, il y a des gros navires qui viennent ici avec des marchandises qui ne sont pas seulement pour le Cameroun, mais qui sont destinées à d'autres pays de l'Afrique francophone. C'est pour ainsi dire toute l'importance que revêt ce Port de Kribi qu'on voudrait voir modernisé davantage pour non seulement la République et le peuple du Cameroun, mais aussi pour les pays de la région à laquelle nous appartenons. Après cette visite, pour nous parlementaire nous allons rentrer à Yaoundé et puis demain, les membres de la délégation iront dans leur pays respectifs. Nous parlerons de ce que nous avons vu, et effectivement le port joue un rôle très important. Imaginez par exemple dans le cadre de la République démocratique du Congo, on n'a pas de port en eau profonde et on est parfois obligé de se relier sur le port de Pointe-Noire. Nous pensons que si de telles infrastructures existent dans la plus part de nos pays, cela va faciliter l'intégration africaine, mais également contribuer davantage au développement économique de notre sous-région d'une façon particulière. Et c'est cette Afrique développée et intégrée que nous voulons ».



**MBATA
MANGOU André**

*Député à l'Assemblée
Parlementaire de la
République démocratique
du Congo (RDC)*

*MP, Parliament of
Democratic Republic of
Congo (DRC)*

Recommendation was made to visit the Port of Kribi given its significance in the economy of this brother country



"We came in Yaoundé to attend the 30th session of the African branch of the Parliamentary Assembly of La Francophonie and today, we are in Kribi. We would like to thank Cameroonian authorities, namely parliamentary officials who expressed the wish for us to visit some places of Cameroon after our meeting. Recommendation was therefore made to visit the Port of Kribi given its significance in the economy of this brother country. We are really impressed by the Port of Kribi as many of us knew only about the Port of Douala. We have learned that the Port of Douala is only a river port whereas Kribi can accommodate vessels at high sea. Large vessels come here with goods that are meant not only for Cameroon, but equally for other French-speaking countries. This shows the importance of the

Port of Kribi that we would like to see further streamlined not only for Cameroon and Cameroonians, but equally for the sub-regional countries. After this visit, we will back to Yaoundé and tomorrow, the members of the delegation will return to their respective countries. We will definitely talk about what we saw here and the significant role of the port. In the Democratic Republic of Congo for instance, we do not have a deep-sea port and we often have to connect with Pointe-Noire. We think that if such infrastructures would exist in most African countries, it would make African integration easier and contribute more to the economic development of our sub-region more specifically. That is the developed and integrated Africa that we want".



BREKBUK EUROPE 2024



Le Port de Kribi se positionne aussi sur la marchandise non conteneurisée

Du 21 au 23 mai 2024, Rotterdam a été le théâtre de l'un des événements les plus influents du secteur maritime et logistique : le Breakbulk Europe. Cet événement annuel rassemble les professionnels de la chaîne de transport, avec des acteurs clés tels que les compagnies maritimes, les prestataires logistiques et les industriels du monde entier. Acteur du domaine portuaire, le Port Autonome de Kribi y a pris part.

Conduite par Michael MAMA, Directeur de l'Exploitation du PAK, la délégation avait pour mission d'attirer de nouveaux trafics et de sécuriser des investissements déterminants. Michael MAMA a su mettre en avant les atouts et les capacités exceptionnelles du Port de Kribi auprès des acteurs internationaux. La participation du PAK au Breakbulk Europe revêt ainsi une importance stratégique.

Durant l'événement, le PAK a rencontré des entreprises influentes telles qu'AGL, DHL et CMA CGM. Ces rencontres ont permis de souligner les avantages compétitifs du Port de Kribi, notamment sa capacité à traiter des colis lourds et du vrac exceptionnel. Ces échanges ont été l'occasion de présenter des solutions logistiques optimisées pour répondre aux besoins spécifiques des industriels et de renforcer les relations avec des partenaires stratégiques.

Les partenariats initiés lors des précédentes éditions ayant été consolidés, des entreprises présentes en collaboration avec le PAK, travaillent sur le développement de solutions logistiques innovantes pour le Cameroun et les pays de l'hinterland, comme le Tchad, la République Centrafricaine et le Congo.

Ce salon était une plateforme de promotion de plusieurs projets d'avenir pour le PAK, notamment dans le domaine du vrac. Actuellement, le

trafic global annuel du Port de Kribi est d'environ 10 millions de tonnes, dont 8 millions de tonnes de pétrole et de gaz sur les plateformes offshore et 2 millions de tonnes liées au trafic onshore. Parmi ces 2 millions de tonnes, 800 000 tonnes correspondent aux marchandises en vrac, telles que le bois, les engrais, le clinker et le gypse.

L'importance du vrac pour le Port de Kribi ne peut être sous-estimée. Le trafic de vrac représente non seulement une source substantielle de revenus, mais il est également essentiel pour le développement des industries locales, notamment la zone industrielle du Port de Kribi. Les matières premières transformées et transportées sous forme de vrac, comme les gros équipements industriels, sont essentielles à la croissance économique de la région.

Par ailleurs, le développement du trafic minéralier au Cameroun constitue un axe stratégique majeur. Les discussions ont révélé un fort intérêt pour l'exploitation des mines en cours de développement, notamment pour l'importation de phosphate via le Port de Kribi. Ces projets nécessitent des investissements dans le terminal polyvalent, créant ainsi de nouvelles opportunités de trafic et de développement économique pour la région.

En participant à des événements internationaux comme le Breakbulk Europe, le PAK s'est positionné comme une alternative viable aux autres ports de la région. En étant le seul port d'Afrique subsaharienne à participer au Breakbulk Europe, Kribi a démontré sa capacité à attirer des volumes significatifs de trafic et à se présenter comme un hub logistique de référence. Cette position stratégique est renforcée par les investissements continus dans l'amélioration des infrastructures portuaires et la diversification des services offerts.

Jonathan METOTE



BREKKBULK EUROPE 2024

The Port of Kribi Focuses on Bulk Cargo

From 21 to 23 May 2024, Rotterdam was the venue for one of the most influential events in the maritime and logistics sector: Brekbulk Europe. This annual meeting gathers professionals from the transport chain, with key players such as shipping lines, logistics service providers and manufacturers from all over the world. The Port Authority of Kribi, a player in the port sector, took part in the event.

led by Michael MAMA, PAK Operations Manager, the delegation went with the mission to attract new traffic and secure key investments. Michael MAMA was able to highlight the assets and exceptional capacities of the Port of Kribi to international players. The PAK's participation in Brekbulk Europe is therefore of strategic importance.

During the event, PAK met with leading companies such as AGL, DHL and CMA CGM. These meetings provided an opportunity to highlight the competitive assets of the Port of Kribi, notably its capacity to handle heavy cargo and exceptional bulk. These discussions were equally an opportunity to present optimised logistics solutions to meet the specific needs of industrial companies and to strengthen ties with strategic partners.

As the partnerships initiated at previous editions have been consolidated, the companies present at the event, in collaboration with PAK, are working on developing innovative logistics solutions for Cameroon and hinterland countries such as Chad, the Central African Republic and Congo.

This event was a platform for promoting several future PAK projects,

particularly with regards to bulk cargoes. The Port of Kribi currently handles annual traffic hovering around 10 million tonnes, including 8 million tonnes of oil and gas on offshore platforms and 2 million tonnes of onshore traffic. Of these 2 million tonnes, 800,000 tonnes are bulk goods, such as wood, fertilisers, clinker and gypsum.

The significance of bulk for the Port of Kribi cannot be overemphasised. Not only does bulk traffic account for a substantial source of revenue, it is equally key for the development of local industries, particularly the Kribi Port industrial zone. Raw materials processed and transported in bulk, such as large industrial equipment, are crucial to the region's economic growth.

Moreover, the development of mineral traffic in Cameroon is a major strategic priority. Discussions during the event showed strong interest in the mines currently under development, and especially in phosphate imports via the Port of Kribi. These projects call for investment in the multipurpose terminal, creating new traffic and economic development opportunities for the region.

PAK has positioned itself as a viable alternative to other ports in the region by participating in international events such as Brekbulk Europe. As the only port in sub-Saharan Africa to take part in Brekbulk Europe, Kribi has demonstrated its ability to attract significant volumes of traffic and establish itself as a reference logistics hub. This strategic position is reinforced by ongoing investment in improving port infrastructure and diversifying the service offer.

Jonathan METOTE

“ Notre objectif est d'attirer du trafic et d'obtenir des investissements des industriels présents au salon ”

« Le Breakbulk est un événement international essentiel pour le Port Autonome de Kribi, qui participe chaque année. Il y a quatre Breakbulks annuels : au Moyen-Orient (Dubai), en Europe (Rotterdam), en Asie (Shanghai), et en Amérique du Nord. Notre objectif est de participer aux Breakbulks sur trois continents : le Moyen-Orient, l'Europe et l'Asie. Le Breakbulk permet de rencontrer les partenaires clés de la chaîne logistique. Toutes les compagnies maritimes majeures, ainsi que les transporteurs et prestataires logistiques 3PL et 4PL comme DHL et CMA CGM, y sont présents. Ce salon attire les industriels cherchant à améliorer leur supply chain et à explorer de nouveaux débouchés.

Participer au Breakbulk nous permet d'attirer du trafic. De nombreux opérateurs, notamment les prestataires 3PL ayant des opérations au Cameroun, Tchad, RCA ou nord du Congo, y participent. Le fait que Kribi soit le seul port d'Afrique subsaharienne présent montre son positionnement stratégique, offrant une alternative à Douala pour atteindre le Cameroun, le Tchad et la RCA. Notre objectif est d'attirer du trafic et d'obtenir des investissements des industriels présents au salon. Ces acteurs voient comment se déployer et où obtenir leurs matières premières. Le fait qu'ils puissent avoir des voies d'entrée et de sortie au Cameroun peut les motiver à y investir. Les résultats attendus incluent la consolidation du trafic via des partenaires contactés depuis deux ans grâce au Breakbulk. Ces entreprises se tournent vers le Cameroun, mettent en place des solutions et apportent du trafic. Cette année, nous avons mis en avant le développement du trafic minéralier, car des mines sont en cours de développement au Cameroun.

Notre participation s'inscrit dans la stratégie globale du Port de Kribi, visant à promouvoir le port, ses services aux navires et aux marchandises. Nous montrons ce que nous sommes capables de faire et essayons de créer de nouveaux trafics avec les partenaires internationaux. Le trafic global du port est d'environ 10 millions de tonnes. Parmi ces 10 millions, 8 millions sont du pétrole et du gaz sur les plateformes offshore, et 2 millions liés au trafic onshore. Sur ces 2 millions, 1,1 à 1,2 million correspondent à des marchandises conteneurisées, et actuellement 800 000 tonnes de vrac (bois, engrais, clinker, gypse)».



Michael MAMA

*Directeur de l'Exploitation
Operations Manager*

“ Our aim is to attract traffic and investment from the manufacturers attending the exhibition ”

“Breakbulk is a key international event for the Port Authority of Kribi, which attends every year. There are four Breakbulk events a year: in the Middle East (Dubai), Europe (Rotterdam), Asia (Shanghai) and North America. Our aim is to take part in Breakbulk events on three continents: the Middle East, Europe and Asia. Breakbulk is an opportunity to meet key partners in the supply chain. All the major shipping lines, as well as 3PL and 4PL carriers and logistics providers such as DHL and CMA CGM, are present. The event attracts industrial companies looking to improve their supply chain and explore new market opportunities.

Our participation in Breakbulk enables us to attract traffic. Many operators, particularly 3PL providers with operations in Cameroon, Chad, CAR or northern Congo, attend the event. The fact that Kribi is the only port in sub-Saharan Africa present at Breakbulk shows

its strategic position, offering an alternative to Douala as a route to Cameroon, Chad and CAR. Our aim is to attract traffic and investment from the industrial companies attending the event. Our aim is to attract traffic and investment from the manufacturers attending the exhibition. The fact that they can have entry and exit routes into Cameroon can motivate them to invest there. The expected results include the consolidation of traffic via partners contacted over the past two years thanks to Breakbulk. These companies are focusing on Cameroon, implementing solutions and bringing in traffic. This year, we have focused on the development of mineral traffic, as mines are currently being developed in Cameroon.

Our participation is part of the Port of Kribi's overall strategy to promote the port and its services to vessels and goods. We are showing what we can do and exploring new traffic opportunities with international partners. The port's overall traffic is around 10 million tonnes. Of these 10 million, 8 million are oil and gas on the offshore platforms, and 2 million are related to onshore traffic. Of these 2 million tonnes, 1.1 to 1.2 million are containerised goods, and currently 800,000 tonnes of bulk (wood, fertilisers, clinker, gypsum)».





PARTENARIAT

Le Port Autonome de Kribi séduit les entreprises centrafricaines

A la faveur d'un "Meet Greet Connect" qui s'est tenu du 21 au 23 mai 2024, une délégation du PAK a rencontré des entreprises centrafricaines susceptibles de choisir le Port de Kribi pour leurs opérations.

Les fruits de la campagne de prospection organisée ladite période à Bangui, capitale de la République centrafricaine, par la Représentation du PAK de Yaoundé, ont tenu la promesse des fleurs.

Le format hybride choisi pour cette campagne, a permis de réaliser des ateliers sur les incitatifs et avantages concurrentiels du Port de Kribi, à travers des sessions qui sont des plateformes d'échanges interactifs pour discuter des nombreux avantages et opportunités offerts par le Port de Kribi. Les visites à domicile, également au menu de la prospection, permettent de répondre aux besoins individuels des prospects et clients. A cet effet, trois tranches horaires journalières ont été réservées pour ces visites, qui visent à mieux cerner les besoins spécifiques des clients et fournir des solutions appropriées.

Les visites dans les différentes entreprises se sont déroulés de 8h à 14h, tous les jours. Tandis que les ateliers se tenaient dans l'après-midi à l'hôtel KITIKA de Bangui. La mission conduite par Christian MANGWA, Chef de la représentation du PAK à Yaoundé était composée de Cassandra Dion, chargée d'études, ainsi que des représentants de Kribi Conteneurs Terminal (KCT), de Kribi Multipurpose Terminal (KMT) et de CMA CGM. Cette mission a par ailleurs bénéficié de l'appui important du conseil des chargeurs Centrafricains, dirigé

par Bertin NGOUINO.

Les échanges ont permis d'aborder les préoccupations liées au délai compressé de passage des marchandises au PAK, le volume de marchandises en direction ou en provenance de la RCA, les tarifs sur les perspectives heureuses pour les opérateurs économiques centrafricains sur la plateforme portuaire de Kribi. A chaque fois, la délégation du PAK a déroulé les mesures incitatives réservées aux investisseurs, notamment les 15 ha attribués à la RCA dans la zone industrialo-portuaire de Kribi et la possibilité pour ces derniers d'adresser directement au PAK leurs demandes d'installations.

Les services du Port ont ainsi pu être vantés à diverses entreprises. Il s'agit notamment de la Timberland Industries qui est une société basée à Bangui et spécialisée dans l'exploitation et la transformation de bois. Cette entreprise dispose d'un bureau de liaison à Douala sis à Bonaberi pour les opérations d'embarquement et de débarquement de ses bois. Autre entreprise visitée, CENTRADIS, spécialisée dans les équipements technologiques divers.

Ces opérations de séduction grande nature sont importantes pour des pays sans hinterland qui ont besoin d'être permanemment informés sur les procédures d'import-Export et les meilleurs avantages au niveau du Port de Kribi.

Paul Charlot ELOMO

LES VALEURS DU PAK



PORT AUTONOME DE KRIBI
PORT AUTHORITY OF KRIBI

01



INNOVATION

A tous les niveaux de nos activités, nous mettons un point d'honneur à rechercher les idées novatrices et les approches nouvelles.

02



PARTAGE

Pour le PAK, le partage reste une valeur capitale tant au plan interne qu'externe.

03



DÉPASSEMENT DE SOI

Le port de Kribi constitue l'un des principaux leviers de la stratégie d'émergence économique du Cameroun.

04



RESPONSABILITE

Au PAK, nous avons le devoir d'assurer l'effectivité de nos missions envers le port de Kribi et de minimiser l'impact négatif des activités portuaires.

Smart Port. Attractive Business

www.pak.cm



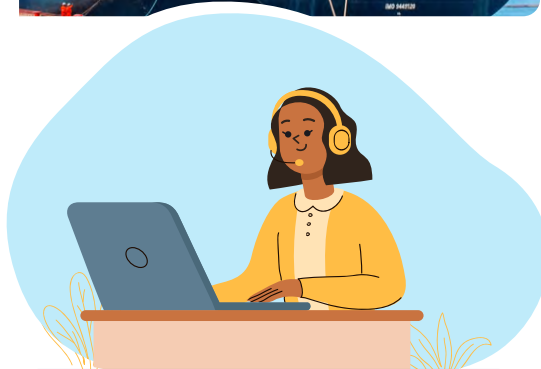


- **ARMATEUR (SHIPOWNER):**

Individu ou personne morale (Société) qui arme un navire en lui fournissant matériel, vivres, combustible, équipage et tout ce qui est nécessaire à la navigation. Il exploite le navire en son nom, qu'il soit ou non propriétaire.



« C'est en Afrique quand ta maman te frappe, chaque coup correspond à une syllabe: je, t'ai, pas, dis, de, res, ter, tran, quille. Si elle bégaie même, tu es mort. ».



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

client@pak.cm

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.